

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión : 18, Jul, 2018.  
 Versión : 5

Página : 1/13



Elaborada de acuerdo con NCh2245

## Sección 1. Identificación del producto químico y de la empresa

Identificación del producto químico : MASSA P/POLIR BRANCA N.2

05.00.00102

### Usos recomendados

Pintura o material relacionado con la pintura.

### Restricciones de uso

Se desaconseja cualquier uso al descrito en la Hoja de Datos de Seguridad.

Nombre del proveedor : Sherwin Williams Chile S.A.  
 Dirección del proveedor : Avenida La Divisa 0689, Comuna San Bernardo  
 Número de teléfono del proveedor : 600 200 1222

Número de teléfono de emergencia en Chile : En caso de emergencia química, derrame o incendio llame al CITUC Químico, Centro de Información para Emergencias Químicas del Hospital Clínico de la Pontificia Universidad Católica Chile, teléfono 56 - 22 - 247 3600.

Número de teléfono de información toxicológica en Chile : En caso de intoxicación o ingesta accidental llame al CITUC, Centro de Información Toxicológica de la Facultad de Medicina de la Pontificia Universidad Católica, teléfono 22 635 38 00.

Dirección electrónica del proveedor : [www.sherwin.cl](http://www.sherwin.cl)

## Sección 2. Identificación de los peligros

Clasificación según NCh382 : Clase 3: Líquido inflamable. , UN1263 , II , PRODUCTOS PARA PINTURA  
 Distintivo según NCh2190 :



Clasificación según SGA : LÍQUIDOS INFLAMABLES - Categoría 3  
 IRRITACIÓN CUTÁNEA - Categoría 3  
 SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA - Categoría 1  
 CARCINOGENICIDAD - Categoría 1B  
 TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS BLANCO (EXPOSICIÓN ÚNICA) (Efecto narcótico) - Categoría 3  
 PELIGRO (A LARGO PLAZO) PARA EL MEDIO AMBIENTE ACUÁTICO - Categoría 3

### Etiqueta SGA



Peligro

Líquido y vapores inflamables.  
 Provoca una leve irritación cutánea.  
 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
 Puede provocar cáncer.  
 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Sección 2. Identificación de los peligros

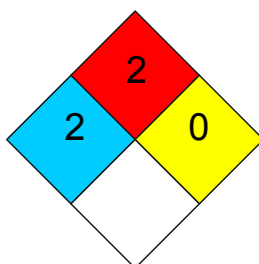
Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Usar guantes de protección. Usar ropa protectora. Usar protección para los ojos o la cara. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. No dispersar en el medio ambiente. Evitar respirar vapor. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

En caso de exposición demostrada o supuesta: Buscar atención médica. En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se siente mal. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua. En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua y jabón. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Buscar atención médica.

Guardar bajo llave.

Eliminar el contenido y recipiente conforme a todas las reglamentaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

Señal de seguridad según NCh1411/4 :



- Clasificación específica** : No aplicable.
- Distintivo específico** : No aplicable.
- Descripción de peligros** : Líquido y vapores inflamables.  
Provoca una leve irritación cutánea.  
Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
Puede provocar cáncer.  
Puede provocar somnolencia o vértigo.  
Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- Descripción de peligros específicos** : No disponible.
- Otros peligros** : No se conoce ninguno.

## Sección 3. Composición/ información de los componentes

Sustancia/mezcla : Mezcla

En el caso de una mezcla

### Sección 3. Composición/ información de los componentes

| Nombre de ingrediente                                   | %         | Número CAS |
|---|-----------|------------|
| Oxido de aluminio                                       | ≥25 - ≤50 | 1344-28-1  |
| nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno | ≥10 - ≤25 | 64742-48-9 |
| Lubricating Oils  | ≤10       | 74869-22-0 |
| Trietanolamina  | ≤3        | 102-71-6   |
| 1,2,4-trimetilbenceno                                   | ≤3        | 95-63-6    |
| Nonylphenoxy poly(ethoxy) ethanol                       | ≤3        | 9016-45-9  |
| nafta disolvente, fracción aromática ligera             | ≤3        | 64742-95-6 |
| hidrocarburos, subproductos del tratamiento de terpeno  | ≤3        | 68956-56-9 |

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

### Sección 4. Primeros auxilios

- Por inhalación** : Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda dar respiración boca a boca. Procurar atención médica. Si es necesario, llame a un Centro de Control de Envenenamiento o a un médico. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y obtenga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón. En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.
- Contacto con la piel** : Lavar con abundante agua y jabón. Qúitese la ropa y calzado contaminados. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Procurar atención médica. En el caso de que existan quejas o síntomas, evite otras exposiciones. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.
- Contacto con los ojos** : Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Procurar atención médica.
- Ingestión** : Lave la boca con agua. Retirar las prótesis dentales si es posible. Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Si se ha ingerido el material y la persona expuesta está consciente, proporcione cantidades pequeñas de agua para beber. Deténgase si la persona expuesta se siente descompuesta porque vomitar sería peligroso. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Procurar atención médica. Si es necesario, llame a un Centro de Control de Envenenamiento o a un médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y obtenga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.

**Efectos agudos previstos :** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
 Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 Provoca una leve irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

## Sección 4. Primeros auxilios

Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC).

**Efectos retardados previstos** : No disponible.

### Síntomas/ efectos más importantes

**Contacto con los ojos** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
dolor o irritación  
lagrimeo  
enrojecimiento

**Por inhalación** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
náusea o vómito  
dolor de cabeza  
somnolencia/cansancio  
mareo/vértigo  
inconsciencia

**Contacto con la piel** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
irritación  
enrojecimiento

**Ingestión** : Ningún dato específico.

**Protección de quienes brindan los primeros auxilios** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda dar respiración boca a boca. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

**Notas especiales para un médico tratante** : En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

## Sección 5. Medidas para lucha contra incendios

**Agentes de extinción** : Utilizar polvo químico seco, CO<sub>2</sub>, agua pulverizada o espuma (neblina).

**Agentes de extinción inapropiados** : No usar chorro de agua.

**Productos que se forman en la combustión y degradación térmica** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:  
dióxido de carbono  
monóxido de carbono  
óxidos del nitrógeno  
óxido/óxidos metálico/metálicos

**Peligros específicos asociados** : Líquido y vapores inflamables. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Este material es nocivo para la vida acuática con efectos de larga duración. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.

**Métodos específicos de extinción** : En caso de incendio, aísle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Desplazar los contenedores lejos del incendio si esto puede hacerse sin riesgo. Use agua pulverizada para refrigerar los envases expuestos al fuego.

**Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

## Sección 6. Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

- Precauciones personales** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Apagar todas las fuentes de ignición. No permitir el uso de bengalas, fumar, o el encendido de llamas en el área de peligro. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Llevar puestos equipos de protección personal adecuados.
- Equipo de protección**
- Procedimientos de emergencia**
- Si fuera necesario usar ropa especial para hacer frente al derrame, se tomará en cuenta la información de la Sección 8 sobre los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información bajo "Para personal de no emergencia".
- Precauciones medioambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.
- Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento y Métodos y materiales de limpieza**
- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Diluir con agua y fregar si es soluble en agua. Alternativamente, o si es insoluble en agua, absorber con un material seco inerte y colocar en un contenedor de residuos adecuado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.
- Recuperación**
- Neutralización**
- Disposición final**
- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite la entrada en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Trate los derrames en una planta de tratamiento de aguas residuales o proceda tal como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver la Sección 13). Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: Véase la Sección 1 para información de contacto de emergencia y la Sección 13 para eliminación de desechos.
- Recuperación**
- Neutralización**
- Disposición final**
- Medidas adicionales de prevención de desastres** : Evacuar el área de peligro. Mantener una ventilación apropiada y operar de acuerdo a los procedimientos de emergencias establecidos. No eliminar los residuos en desagües o vías fluviales.

## Sección 7. Manipulación y almacenamiento

### Manipulación

- Precauciones para la manipulación segura** : Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Las personas con antecedentes de sensibilización cutánea no deben trabajar en ningún proceso en el que se utilice este producto. Evítense la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No introducir en ojos o en la piel o ropa. No ingerir. Evite respirar vapor o neblina. No dispersar en el medio ambiente. Use sólo con ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. No entre en áreas de almacenamiento y espacios cerrados a menos que estén ventilados adecuadamente. Mantener en el recipiente original o en uno alternativo autorizado hecho de material compatible,
- Medidas operacionales y técnicas**
- Otras precauciones**
- Prevención del contacto**

## Sección 7. Manipulación y almacenamiento

conservar herméticamente cerrado cuando no esté en uso. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Use equipo eléctrico (de ventilación, iluminación y manipulación de materiales) a prueba de explosiones. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase.

Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. Quitar la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar a las áreas de comedor. Véase también la Sección 8 acerca de la información adicional sobre las medidas higiénicas.

### Almacenamiento

**Condiciones para el almacenamiento seguro**  
**Medidas técnicas**  
**Sustancias y mezclas incompatibles**  
**Material de envase y/o embalaje**

: Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en un área separada y homologada. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Guardar bajo llave. Eliminar todas las fuentes de ignición. Mantener separado de materiales oxidantes. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. Consulte la Sección 10 para obtener información acerca de los materiales no compatibles previo al manejo o uso.

## Sección 8. Controles de exposición / protección personal

### Concentración máxima permisible

Valores indicados como "Ministry of HEALTH (Chile 4/2015): TWA / STEL" corresponden a valores LPP / LPT conforme normativa nacional DS 594

| Nombre de ingrediente | Límites de exposición  |
|-----------------------|--|
| Oxido de aluminio     | <b>Ministerio de Salud (Chile, 4/2015).</b><br>TWA: 4.4 mg/m <sup>3</sup> , (expressed as Al) 8 horas. Estado: Humo de soldadura |
| Trietanolamina        | <b>ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2017).</b><br>TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 horas.  |
| 1,2,4-trimetilbenceno | <b>ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2017).</b><br>TWA: 25 ppm 8 horas.<br>TWA: 123 mg/m <sup>3</sup> 8 horas.                        |

La información contenida en esta hoja de datos de seguridad no constituye la propia evaluación de los riesgos del lugar de trabajo del usuario, como es requerido por otra legislación de salud y seguridad. Las disposiciones de los reglamentos nacionales de salud y seguridad en el trabajo aplican al uso de este producto en el lugar de trabajo.

### Elementos de protección personal

**Protección de las vías respiratorias**

: Con base en el riesgo y el potencial de la exposición, seleccione un respirador que cumpla la norma o la certificación apropiada. Los respiradores se deben usar de acuerdo con un programa de protección respiratoria para asegurar el ajuste adecuado, la capacitación y otros aspectos importantes de uso. Si la exposición personal no puede ser controlada bajo los límites aplicables por ventilación, usar un respirador adecuado para vapores orgánicos/particulados.

## Sección 8. Controles de exposición / protección personal

- Protección de manos** : Guantes impermeables y resistentes a productos químicos que cumplan con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Teniendo en cuenta los parámetros especificados por el fabricante de los guantes, se debe verificar durante el uso si aún mantienen sus propiedades protectoras. Es preciso tener presente que el tiempo de penetración para el material de los guantes puede ser diferente en cada fabricante. En el caso de mezclas formadas por varias sustancias no se puede estimar con exactitud el periodo de tiempo de protección de los guantes. El uso de guantes es recomendado: Guantes nitrílicos.
- Protección de ojos** : Equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas debe ser usado cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario para evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos. Si existe la posibilidad de contacto con el producto se debe usar el siguiente equipo de protección, a menos que la evaluación del riesgo exija un grado superior de protección: gafas protectoras contra salpicaduras químicas.
- Protección de la piel y el cuerpo** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Cuando existe riesgo de ignición debido a la electricidad estática, se requiere el uso de ropa antiestática de protección. Para obtener el máximo nivel de protección contra descargas electrostáticas es preciso usar overoles, botas y guantes antiestáticos.  
 Antes de manipular este producto se debe elegir el calzado apropiado y cualquier otra medida adicional de protección de la piel basadas en la tarea que se realice y los riesgos asociados, para lo cual se contará con la aprobación de un especialista.  
 Nota(s): Zapatos cerrados son recomendados para protección.  
 Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.
- Medidas de ingeniería** : No disponible.

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

- Estado físico** : Líquido.
- Forma en que se presenta** : Líquido.
- Color** : Varios
- Olor** : Característico.
- pH** : No disponible.
- Punto de fusión/punto de congelamiento** : No disponible.
- Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición** : 100°C (212°F)
- Punto de inflamación** : Vaso cerrado: 44°C (111.2°F)
- Límites de explosividad** : Punto mínimo: 0.7%  
 Punto maximo: 7%
- Presión de vapor** : 2.3 kPa (17.5 mm Hg) [a 20°C]
- Densidad relativa del vapor (aire = 1)** : No disponible.
- Densidad** : 1.161125858 g/cm<sup>3</sup>
- Solubilidad(es)** : No disponible.
- Coefficiente de partición: n-octanol/agua** : No disponible.

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Temperatura de ignición espontánea | : No disponible.   |
| Temperatura de descomposición      | : No disponible.   |
| Umbral de olor                     | : No disponible.   |
| Tasa de evaporación                | : No disponible.   |
| Inflamabilidad                     | : No disponible.   |
| Viscosidad                         | : Cinemática (40°C (104°F)): <0.205 cm <sup>2</sup> /s (<20.5 cSt) |

### Producto en aerosol

## Sección 10. Estabilidad y reactividad

|  |  |
|--|--|
| Estabilidad química                    | : El producto es estable.  |
| Reacciones peligrosas                  | : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.   |
| Condiciones que se deben evitar        | : Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama). No someta a presión, corte, sude, sude con latón, taladre, esmerile o esponja los envases al calor o fuentes térmicas. |
| Materiales incompatibles               | : Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes  |
| Productos de descomposición peligrosos | : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.  |

## Sección 11. Información toxicológica

### Toxicidad aguda (LD50 y LC50)

| Nombre de producto o ingrediente                        | Resultado                 | Especies | Dosis                   | Exposición |
|---|---------------------------|----------|-------------------------|------------|
| nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno | CL50 Por inhalación Vapor | Rata     | 8500 mg/m <sup>3</sup>  | 4 horas    |
| Trietanolamina  | DL50 Oral                 | Rata     | >6 g/kg                 | -          |
| 1,2,4-trimetilbenceno                                   | DL50 Oral                 | Rata     | 7.39 g/kg               | -          |
|   | CL50 Por inhalación Vapor | Rata     | 18000 mg/m <sup>3</sup> | 4 horas    |
|   | DL50 Oral                 | Rata     | 5 g/kg                  | -          |
| nafta disolvente, fracción aromática ligera             | DL50 Oral                 | Rata     | 8400 mg/kg              | -          |

### Irritación/corrosión cutánea y Lesiones oculares graves/irritación ocular

| Nombre de producto o ingrediente | Resultado                         | Especies                | Puntuación          | Exposición                          | Observación   |
|----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------------------|---------------|
| Trietanolamina                   | Ojos - Irritante leve             | Conejo                  | -                   | 10 milligrams                       | -             |
|                                  | Ojos - Irritante fuerte           | Conejo                  | -                   | 20 milligrams                       | -             |
|                                  | Piel - Irritante leve             | Humano                  | -                   | 72 horas 15 milligrams Intermittent | -             |
|                                  | Piel - Irritante fuerte           | Ratón                   | -                   | 50 Percent                          | -             |
|                                  | Piel - Irritante leve             | Conejo                  | -                   | 24 horas 560 milligrams             | -             |
|                                  | Nonylphenoxy poly(ethoxy) ethanol | Ojos - Irritante fuerte | Conejillo de Indias | -                                   | 20 milligrams |



## Sección 11. Información toxicológica

|   |                         |        |   |                                     |   |
|---|-------------------------|--------|---|-------------------------------------|---|
| nafta disolvente, fraccion aromatica ligera | Ojos - Irritante fuerte | Ratón  | - | 20 milligrams                       | - |
|   | Ojos - Irritante fuerte | Conejo | - | 20 milligrams                       | - |
|   | Piel - Irritante leve   | Humano | - | 72 horas 15 milligrams Intermittent | - |
|   | Piel - Irritante leve   | Conejo | - | 500 milligrams                      | - |
|   | Ojos - Irritante leve   | Conejo | - | 24 horas 100 microliters            | - |

### Sensibilización respiratoria o cutánea

No disponible.

### Mutagenicidad de células reproductoras/in vitro

No disponible.

### Carcinogenicidad

No disponible.

### Toxicidad reproductiva

No disponible.

### Toxicidad específica en órganos particulares - exposición única

| Nombre  | Categoría   | Ruta de exposición | Órganos vitales   |
|---|-------------|--------------------|---|
| FG_05.00.00102_MASSA P/POLIR BRANCA N.2                 | Categoría 3 | No aplicable.      | Efecto narcótico  |
| nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno | Categoría 3 | No aplicable.      | Efecto narcótico  |
| 1,2,4-trimetilbenceno                                   | Categoría 3 | No aplicable.      | Irritación de las vías respiratorias                    |
| nafta disolvente, fraccion aromatica ligera             | Categoría 3 | No aplicable.      | Irritación de las vías respiratorias y Efecto narcótico |

### Toxicidad específica en órganos particulares - exposiciones repetidas

No disponible.

### Peligro de inhalación

| Nombre  | Resultado                            |
|---|--------------------------------------|
| nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno | PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1 |
| nafta disolvente, fraccion aromatica ligera             | PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1 |
| hidrocarburos, subproductos del tratamiento de terpeno  | PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1 |

**Toxicocinética** : No disponible.

**Metabolismo** : No disponible.

**Distribución** : No disponible.

**Patogenicidad e** : No disponible.

**infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria)**

**Disrupción endocrina** : No disponible.

**Neurotoxicidad** : No disponible.

### Inmunotoxicidad

**“Síntomas relacionados”** : No disponible.

## Sección 12. Información ecológica

### Ecotoxicidad (EC, IC y LC)

| Nombre de producto o ingrediente  | Resultado                            | Especies                                    | Exposición |
|-----------------------------------|--------------------------------------|---|------------|
| Oxido de aluminio                 | Agudo EC50 114.357 mg/l Agua fresca  | Dafnia - Daphnia magna - Neonato            | 48 horas   |
| Trietanolamina                    | Agudo EC50 609.98 mg/l Agua fresca   | Crustáceos - Ceriodaphnia dubia - Neonato   | 48 horas   |
|                                   | Agudo CL50 11800000 µg/l Agua fresca | Pez - Pimephales promelas                   | 96 horas   |
| 1,2,4-trimetilbenceno             | Crónico NOEC 16000 µg/l Agua fresca  | Dafnia - Daphnia magna                      | 21 días    |
|                                   | Agudo CL50 4910 µg/l Agua de mar     | Crustáceos - Elasmopus pecteniscus - Adulto | 48 horas   |
|                                   | Agudo CL50 7720 µg/l Agua fresca     | Pez - Pimephales promelas                   | 96 horas   |
| Nonylphenoxy poly(ethoxy) ethanol | Agudo EC50 12 mg/l Agua fresca       | Algas - Pseudokirchneriella subcapitata     | 96 horas   |
|                                   | Agudo CL50 1.23 mg/l Agua de mar     | Crustáceos - Americamysis bahia             | 48 horas   |
|                                   | Agudo CL50 0.148 mg/l Agua fresca    | Dafnia - Daphnia magna - Neonato            | 48 horas   |
|                                   | Agudo CL50 1300 µg/l Agua fresca     | Pez - Lepomis macrochirus                   | 96 horas   |
|                                   | Crónico NOEC 8 mg/l Agua fresca      | Algas - Pseudokirchneriella subcapitata     | 96 horas   |
|                                   | Crónico NOEC 35 µg/l Agua fresca     | Pez - Oryzias latipes - Alevín              | 100 días   |

| Nombre de producto o ingrediente                        | Período acuático | Fotólisis | Biodegradabilidad |
|---|------------------|-----------|-------------------|
| nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno | -                | -         | Fácil             |
| nafta disolvente, fracción aromática ligera             | -                | -         | Fácil             |

### Potencial bioacumulativo

| Nombre de producto o ingrediente                        | LogP <sub>ow</sub> | FBC       | Potencial |
|---|--------------------|-----------|-----------|
| nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno | -                  | 10 a 2500 | alta      |
| Trietanolamina  | -                  | <3.9      | bajo      |
| 1,2,4-trimetilbenceno                                   | -                  | 243       | bajo      |
| nafta disolvente, fracción aromática ligera             | -                  | 10 a 2500 | alta      |

### Movilidad en el suelo

**Coefficiente de partición tierra/agua (K<sub>oc</sub>)** : No disponible.




**Otros efectos adversos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## Sección 13. Información sobre la disposición final

**Residuos**  
**Envase y embalaje**  
**contaminados**  
**Material contaminado**

: Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción. Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Se tendrá cuidado cuando se manipulen recipientes vacíos que no se hayan limpiado o enjuagado. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. El vapor de los residuos del producto puede crear un ambiente altamente inflamable o explosivo dentro del recipiente. No recortar, soldar o triturar los recipientes usados a menos que se hayan limpiado a fondo en su interior. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

## Sección 14. Información relativa al transporte

| Regulaciones  | Modalidad de transporte  |  |  |
|---|--|--|--|
|   | Terrestre  | Marítima   | Aérea  |
|   | Chile (NCh2190.Of2003)   | IMDG   | IATA   |
| Número NU   | UN1263   | UN1263   | UN1263   |
| Designación oficial de transporte   | PRODUCTOS PARA PINTURA   | PAINT RELATED MATERIAL   | Paint related material   |
| Clasificación de peligro primario NU / Clasificación de peligro secundario NU | 3<br> | 3<br> | 3<br> |
| Grupo de embalaje/ envase   | II   | III  | III  |
| Riesgos ambientales   | No.  | No.  | No.  |
| Precauciones especiales   | <b>Previsiones especiales</b> 163  | <b>Emergency schedules</b> F-E, _S-E_<br><b>Special provisions</b> 163, 223, 367, 955    |  |

**Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78, Anexo II, y con IBC Code** : No disponible.

## Sección 15. Información reglamentaria

**Regulaciones nacionales** : DS 43: Reglamento de Almacenamiento de Sustancias Peligrosas.  
 DS 148: Reglamento Sanitario sobre el Manejo de Residuos Peligrosos.  
 DS 298: Reglamenta el Transporte de Cargas Peligrosas por Calles y Caminos.  
 DS 594: Reglamento sobre Condiciones Sanitarias y Ambientales básicas en los lugares de trabajo.  
 NCh 382: Clasificación de Sustancias Peligrosas.  
 NCh 2190: Transporte de Sustancias Peligrosas; Distintivos de Seguridad.  
 NCh2245: Hoja de datos de seguridad para producto químicos-contenido y orden de las secciones.  
 DS N°40: Reglamento sobre prevención de riesgos profesionales.  
 NCh1411/4: Prevención de riesgos – Parte 4: identificación de riesgos de materiales.

### Regulaciones Internacionales

#### Sustancias químicas de los Listados I, II y III de la Convención sobre Armas Químicas

| Nombre de ingrediente | Nombre de la lista | Estatus |
|-----------------------|--------------------|---------|
| Triethanolamine       | Lista III          | Listado |

#### Protocolo de Montreal (Anexos A, B, C, E)

No inscrito.

#### Convenio de Estocolmo sobre los contaminantes orgánicos persistentes

No inscrito.

#### Convenio de Rotterdam sobre el Procedimiento de Consentimiento Fundamentado Previo (PIC)

No inscrito.

#### Protocolo de Aarhus de la UNECE sobre POP y Metales pesados

No inscrito.

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico

## Sección 16. Otras Informaciones

### Control de cambios

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

**Fecha de emisión/Fecha de revisión** : 18, Jul, 2018. Próxima revisión a 3 años de esta fecha

**Fecha de la edición anterior** : 12, Jul, 2018.

**Versión** : 5

**Versión del producto** : 006 00

**Abreviaturas y acrónimos** : ETA = Estimación de Toxicidad Aguda  
 FBC = Factor de Bioconcentración  
 SGA = Sistema Globalmente Armonizado  
 IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional  
 IBC = Contenedor Intermedio para Productos a Granel  
 IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
 Log Kow = logaritmo del coeficiente de reparto octanol/agua  
 MARPOL = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = contaminación marina)  
 ONU = Organización de las Naciones Unidas

## Sección 16. Otras Informaciones

CL50: Concentración Letal Media  
 DL50: Dosis Letal Media  
 CE50: Concentración Efectiva Media  
 NOEC: Concentración sin efecto observado  
 LPP: Límite permisible ponderado  
 LPT: Límite permisible temporal  
 TWA: Time Weighted Average  
 CAS: Chemical Abstracts Service

### Referencias

: No disponible.

### Aviso al lector

Se recomienda que cada cliente o destinatario de esta Hoja de datos de seguridad (Safety Data Sheet, SDS) la analice detenidamente y consulte los recursos, según sea necesario o adecuado, para tener conocimiento y comprender los datos contenidos en esta SDS y cualquier peligro asociado al producto. La información se proporciona de buena fe y se considera precisa a la fecha de entrada en vigencia aquí señalada. Sin embargo, no se otorga ninguna garantía, explícita o implícita. La información aquí presentada es válida únicamente para el producto tal como se envía. La adición de cualquier material puede cambiar su composición, los peligros y los riesgos del producto. Los productos no deberán ser reembalarse, modificarse o pintarse, excepto como lo especifica Sherwin-Williams, incluida, entre otras, la incorporación de productos que no sean de Sherwin-Williams o el uso o adición de productos en proporciones no especificadas por Sherwin-Williams. Los requisitos regulatorios están sujetos a cambio y pueden ser diferentes entre las distintas ubicaciones y jurisdicciones. El cliente, comprador o usuario es responsable de garantizar que todas sus actividades cumplen con todas las leyes nacionales, federales, estatales, provinciales o locales. Las condiciones de uso del producto no están bajo el control del fabricante, el cliente, comprador o usuario es responsable de determinar las condiciones necesarias para el uso seguro de este producto. El cliente, comprador o usuario no debe usar el producto para ningún otro propósito que el señalado en la sección correspondiente de esta SDS sin primero consultar al proveedor y obtener por escrito instrucciones de manipulación. Debido a la proliferación de fuentes de información tales como SDS específicas del fabricante, el fabricante no se hace responsable de las SDS obtenidas de cualquier otra fuente.